

COFFEE GRINDER

USER MANUAL



AVX-C401

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AVX-C401 KÁVÉŐRLŐHÖZ

FONTOS INFORMÁCIÓK:

A használati útmutató a gép felhasználójának és/vagy karbantartójának szól és szerves részét képezi a terméknek. Célja, hogy információkat nyújtson a gép helyes használatához és karbantartásához, valamint a kezelő biztonságának védelméhez.

Fontos, hogy a Használati útmutatót a gép teljes élettartama alatt megőrizze és átadja bármely más felhasználónak vagy későbbi tulajdonosnak. Ebben a kézikönyvben szereplő információk nem helyettesítik a gépre és csomagolásra vonatkozó biztonsági utasításokat és műszaki adatokat a telepítéshez és műveletekhez.

Ez a kézikönyv a technológia jelenlegi állapotát tükrözi és nem tekinthető elégtelennek, csak azért mert új tapasztalatok fényében frissíthető. A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy kivételes esetekben módosítsa a kézikönyvet anélkül, hogy köteles lenne frissíteni a korábbi kiadásokat.

A gép nem megfelelő használata, vagy eltérő használata a használati útmutatóban leírtaktól kizárja a gyártó minden garanciális feltételét vagy felelősségét.

A kézikönyvet biztonságos helyen kell tartani, mert a gyártó nem vállal felelősséget az emberekben vagy vagyontárgyakban, illetve a gépben keletkezett károkért, ha azt a kézikönyvnek nem megfelelő módon használják, vagy ha a karbantartási és biztonsági utasításokat nem tartják be!

A természetes kopásból, valamint törésből adódó meghibásodások nem tartoznak a garanciális hibák közé.

A készülék háztartási berendezés. Annak megfelelően terhelhető. Ne használja ipari vagy professzionális környezetben!

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Figyelmesen olvassa át az alábbi biztonsági utasításokat, mert fontos előírásokat tartalmaznak a telepítésre és karbantartásra vonatkozóan. A használati utasítást őrizze meg későbbi szüksége esetére.

- Első használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és címkét.
- Fulladásveszély elkerülése érdekében biztonságosan távolítsa el a tápcsatlakozó csomagolását.
- Használat közben ne helyezze a készüléket pad vagy asztal szélére.
- Ne helyezze a készüléket gázégő, bármilyen elektromos eszköz vagy sütő közelébe.
- Ne használja terméket mosogató vagy csepegtető közelében.
- Ügyeljen rá, hogy az őrlőt tiszta, száraz és vízszintes felületre helyezze.
- Az őrlőre ne kapcsolja össze külső időzítővel vagy távirányító rendszerrel.
- Az áramütés elkerülése érdekében, ne merítse víz alá – vagy bármilyen folyadékba - az őrlő alját vagy a tápkábel bármely részét. Illetve ügyeljen rá, hogy ezen részek ne érintkezzenek nedves felületekkel.
- Minden esetben áramtalanítsa a készüléket, ha felügyelet nélkül kell hagynia, ha éppen nincs használatban, tisztítás előtt, mielőtt megpróbálná mozgatni, szét- vagy összeszereléskor, illetve elcsomagolásakor.
- Kizárólag a termékhez csomagolt kiegészítőket használjon.
- A babtartály tetejét mindig illessze a helyére használat előtt. Működés közben a babtartály ne érintkezzen a kezével, hajával, ruházatával vagy evőeszközökkel.
- Ne használja a terméket másra, mint pörkölt kávébab őrlésére.
- Ne öntsön örleményt a babtartályba.
- Érdemes a készüléket biztonsági kapcsolóval (Fi relé) ellátott áramkörre kapcsolni. Mindenképpen egyeztessen ezzel kapcsolatban szakemberrel.

- Tartsa tisztán a terméket és tartozékait.
- A készüléket és tartozékait tartsa gyermekektől távol.
- A készüléket nem használhatják gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett. Vagy ha utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és képesek megérteni a felmerülő veszélyeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék állapotát. Ne használja a gépet, ha a tápkábel vgy a készülék bármilyen módon sérült. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a kijelölt szerviz központtal.
- Bármilyen karbantartási feladatot (kivéve a tisztítást) kizárólag szakértelemmel rendelkező személy végezzen.
- Ez a készülék kizárólag háztartási felhasználásra készült.
- Ne használja a készüléket kültéren – ne használja mozgó járműben vagy hajón.
- A nem megfelelő használat sérülést okozhat.
- Használat előtt teljesen tekerje le a tápkábelt.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne lógjon le a felületről, amire az őrlőt helyezte; ne érintkezzen forró felülettel vagy csomózódjon össze.
- A tápkábel kizárólag 220-240 V-os áramforráshoz csatlakoztassa.

FELÉPÍTÉS



1. **Babrtartály fedél** – légmentesen záródó, hogy megőrizze a kávészemek frissességét.
2. **Babrtartály** – 250 g-os kapacitás, biztonsági zárrendszerrel a könnyű leszerelés és mozgatás érdekében.
3. **Rozsdamentesacél kúpos kések** – kivethető 48 mm-es kúpos késsel baristák számára tervezve, a kiváló kávézás élményéért
4. **Őrlési finomság** – 65 precíziós őrlési beállításból választhat az espresso képestől a French press-ig
5. **Őrlési idő gomb** – változtassa az őrlemény mennyiségét, növelve vagy csökkentve az őrlési időt.

-illetve ezzel a gombbal tudja BE/KI kapcsolni a készüléket, hogy elindíthassa, szüneteltethesse vagy leállítsa az őrlési folyamatot.

6. Kifolyó rész

7. **Szűrőtartó kar tartó** – 51-54 mm
8. **Őrlő tálca** – levehető a könnyű tisztítás érdekében
9. **Tároló** – hermetikusan záródó őrlemény tároló

TULAJDONSÁGOK

Modell szám	AVX-C401
Kapacitás	150 W
Feszültség	AC220-240 V
Frekvencia	50-60 Hz
Súly	2,6 kg
Méret (szélesség x átmérő x magasság)	212 x 149 x 342 mm

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Első használat előtt távolítsa el minden csomagoló és rögzítő anyagot, címkét.

Mossa el a babrtartályt és minden kiegészítőt enyhén mosószeres vízben, majd törölje szárazra.

Törölje át az őrlő külső felületét puha nedves törlerönggyel, majd törölje szárazra.

Helyezze az őrlőt sima felületre, majd csatlakoztassa a tápkábelt 220-240 V-os aljzatba és kapcsolja be a készüléket.

ŐRLŐ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

BABTARTÁLY

Igazítsa a füleket a babtartály alján, majd illessze a tartályt a helyére. Fordítsa el a babtartályt az óramutató járásával megegyező irányba a felhelyezéshez; nyomja le határozottan, majd forgassa a babtartály gombját az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez. „Kattanó” hangot kell hallania, ha a babtartály a megfelelő helyre került. Ellenőrizze, hogy a tartály és az őrlés finomságát jelző skála illeszkedjen egymáshoz.

Töltsük meg friss, pörkölt kávészemekkel a babtartályt és helyezzük fel a tetejét. A babtartály eltávolításához forgassa a gombját, valamint a babtartályt is az óramutató járásával ellentétes irányba, majd emelje ki.

Figyelmeztetés: A kávétartályt kizárólag csak pörölt szemes kávéval töltsse fel! Őrölt kávé, instant kávé, ízesített kávé, fűszerek vagy bármely más anyag behelyezése károsíthatja a kávéőrölt. A nem rendeltetésszerű használatból eredő hibák javítása nem garanciális feladat. A szervizek térítés ellenében végzik. A fentek figyelmen kívül hagyása a garancia megvonását eredményezhetik.

TIPPEK A BABTARTÁLY ALAPOS TISZTÍTÁSHOZ

Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel ki van- e húzva az elektromos aljzatból.



Legalább hetente egyszer végezze el a tartály alapos tisztítását.

Miután leemelte a kávétartályt a készülékről, mossa el annak belső részét enyhe mosogatószeres vízzel eltávolítva a kávébabból kivált olajos réteget.

Alaposan öblítse ki és szárítsa meg a tartályt .

Hasonlóan járjon el a tartály fedelével is. Ezeket az elemeket ne tegye mosogatógépbe.

Nedves ruhával törölje át az őrlő külső felületét.

ŐRLÉS



1. Helyezze áram alá a terméket és kapcsolja be a készüléket.
2. Helyezze fel a szűrőtartó kart a tartóba vagy használjon tartályt az őrlemény felfogásához.
3. Őrlési finomság beállítása: espressohoz kiindulásként állítsa be az „5” fokozatot. A babszűrőt forgatásával tudja finomabbra vagy durvábbra állítani az őrlést, amíg el nem éri a kívánt ízprofilt. Ezzel párhuzamosan módosítsa az őrlemény mennyiségét is.

FIGYELMEZTETÉS! Ne zárja össze az őrlőkéseket teljesen, mert az őrlő meghibásodhat !

Hogyan vesszük észre, hogy összezártuk az őrlőkéseket? Megváltozik az őrlő hangja és nem őröl. Haladéktalanul állítsa nagyobb szemcseméretűre az őrlést így: indítsa el készüléket az „Őrlési idő” gomb megnyomásával miközben elforgatja a babszűrőt. Ezzel ki tudja engedni a kések közé szorult őrleményt.

4. Őrlési mennyiség beállítása: az „Őrlési idő” gomb megnyomásával tud ezen módosítani. Az idő növelésével növeli az őrölt kávé mennyiségét. Az idő csökkentésével pedig csökkenti a őrlemény mennyiségét. Az indításhoz nyomja be a BE/KI kapcsolás gombot és automatikusan leáll egy „csipogó” hangot követően.
5. Tampereles: ha megtöltötte a szűrőtartót, friss, őrölt kávéval, tamperelesse 15-20 kg közötti nyomással. A legfontosabb mégis, hogy állandó nyomással dolgozzunk.





ŐRLÉS KÖZVETLENÜL TARTÁLYBA

1. Csúsztassa ki a kifolyó alatt elhelyezkedő szűrőtartót.
2. Helyezze a tartályt közvetlenül a kifolyó alá.
3. Őrlési finomság beállítása: espressohoz kiindulásként állítsa be az „5” fokozatot. A babtartály forgatásával tudja finomabbra vagy durvábbra állítani az őrleést, amíg el nem éri a kívánt ízprofilt. Ezzel párhuzamosan módosítsa az őrlemény mennyiségét is.
4. Őrlési mennyiség beállítása: az „Őrlési idő” gomb megnyomásával tud ezen módosítani. Az idő növelésével növeli az őrölt kávé mennyiségét. Az idő csökkentésével pedig csökkenti a őrlemény mennyiségét. Az indításhoz nyomja be a BE/KI kapcsolás gombot és automatikusan leáll egy „csipogó” hangot követően.

FIGYELMEZTETÉS! :

A kések túlhevülésének elkerülése érdekében, **ne működtesse az őrleőt 50 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan.**

Legalább hetente, de szükség esetén tisztítsa meg az őrlemény kifolyót morzsa porszívóval, vagy kis porszívóval, hogy eltávolítsa a kávémaradványokat.

Amennyiben Ön sötét pörkölésű, olajos kávé, ízesített kávé őröl az őrlemény kifolyó (6) tisztítása minden használat után szükséges, különben az őrleő eldugul és meghibásodik



ŐRLÉSI FINOMSÁG ÉS MENNYISÉG

Kávé típusa	Espresso	Mokka	Filteres kávé	Frész press kávé
Őrlemény mérete	finom	közepes	közepes	durva
Őrlési beállítás	0-25	25-40	40-50	50-65
Mennyiség/1 adag	10 másodperc	---	---	---
Mennyiség/2 adag	22 másodperc	---	---	---
Mennyiség/adag	---	3 másodperc adagonként	4 másodperc adagonként	3 másodperc adagonként

EGYÉB BEÁLLÍTÁSI LEHETŐSÉGEK

SZÜNETELTETÉS

1. Nyomja meg a Be/Ki kapcsoló gombot, őrlés közben.
2. A Be/Ki kapcsoló gomb lassan villogni fog szüneteltetés alatt.
3. Nyomja meg újra a Be/Ki kapcsoló gombot 1 percen belül, hogy ledarálja a fennmaradó őrlemény adagot. Ha több mint 1 percig szüneteltette az őrleést, akkor előlről kell kezdeni a folyamatot.

KIKAPCSOLÁS

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki kapcsoló gombot, 3 másodpercnél hosszabb ideig.

Az őrleő automatikusan kikapcsol, ha 3 percnél hosszabb ideje van használaton kívül.

KÉSEK TISZTÍTÁSA

Ajánlott a kések rendszeres, havi tisztítása, a készülék megfelelő működéséhez.

1. Nyomja le határozottan a babtartályt és tekerje az óramutató járásával ellentétes irányba. Ez megakadályozza, hogy a babszemek a garatba essenek.
2. Kezdjen el őrölni, amíg már nem marad kávészem a készülékben.
3. Áramtalanítsa a készüléket.
4. Távolítsa el a babtartályt, úgy, hogy azt az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja.
5. Öntse ki a babtartályban maradt kávészemeket egy tartóba.
6. Törölje át a késeket egy kefével.
7. Helyezze vissza a babtartályt a megfelelő helyre és rögzítse.



TIPPEK!

- A kések tisztítása előtt mindig áramtalanítsa a készüléket
- Soha ne használjon vizet vagy nedves törlőrongyot a kések tisztítására.
- Ne használjon lúgos vagy súroló hatású tisztítószereket vagy durva súrolópárnát.
- Soha ne tisztítsa az őrleő alkatrészeit, tartozékait mosogatógépben.

FIGYELMEZTETŐ ÜZENETEK

Figyelmeztetés tisztításra

-Ha a kések közé szorul valami, a BE/KI kapcsoló gomb sárgán kezd villogni és folyamatos sípoló hangot hallat. Ebben az esetben a késeket tisztítani kell. Áramtalanítsa a készüléket és távolítsa el a babtartályt. Nézze át a babtartályt és a késeket, hogy megtalálja az elzáródás okát. Helyezze vissza a babtartályt és próbálja újra elindítani az őrleőt. Ha a figyelmeztető jelzés ezután sem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a szervízzel.



BLINK YELLOW

„Babrtartály nincs megfelelő pozícióban” figyelmeztetés

-Ha a gép bekapcsolásakor a babrtartály nincs a helyén, a BE/KI kapcsoló gomb féhéren fog villogni kb. 3 másodpercig. Ezt követően a jelzés sárgára vált és sípoló hangol hallat az őrlő. Próbálja meg a megfelelő pozícióba forgatni a tartályt és rögzítse. Ismét próbálja meg bekapcsolni a gépet. Ha az őrlő működésre kész, a BE/KI kapcsoló gomb féhéren fog világítani.



IN YELLOW

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha az őrlő nem működik megfelelően, végezze el az alábbi egyszerű ellenőrzéseket:

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Az őrlő nem működik bekapcsolás után	<i>Az őrlő nincs áram alatt</i> <i>A babrtartály nincs megfelelően rögzítve</i> <i>Az őrlési idő 0~1 másodpercre van állítva</i>	Helyezze áram alá a készüléket Finoman távolítsa el és helyezze vissza a megfelelően biztosítva a babrtartályt Növelje az őrlés idő hosszát.
A motor működik, de a kifolyón nem jön ki őrölt kávé	<i>Üres a babrtartály</i> <i>Valami elzárja a késeket</i>	Töltse fel a babrtartályt Áramtalanítsa a készüléket és távolítsa el a babrtartályt. Ellenőrizze, hogy mi akadályozhatja a kések működését. Ha megtalálta az okot helyezze vissza a babrtartályt és próbáljon újra őrölni. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakemberhez.
Az őrlő hangosabb a szokásosnál	<i>Az őrlőbe valamilyen idegen test szorult</i>	Áramtalanítsa a készüléket és távolítsa el a babrtartályt. Ellenőrizze, hogy mi akadályozhatja a kések működését. Ha megtalálta az okot helyezze vissza a babrtartályt és próbáljon újra őrölni. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szakemberhez.

Nem tudja módosítani az őrlés finomságát	<i>Túl szorosan áll a beállító gallér</i> <i>Kávészemek és őrlemény akadt a kések közé</i>	Indítsa el a készüléket az „őrlési idő” gombjának megnyomásával és közben forgassa el a babtartály. Indítsa el a készüléket az „őrlési idő” gombjának megnyomásával és közben forgassa el a babtartály.
A babtartályt nem lehet megfelelő pozícióba helyezni	<i>A kávészemek a babtartály zárószervezetébe szorultak</i>	Távolítsa el a babtartályt. Tisztítsa nem a kések tetejét a babszemektől. Helyezze vissza a babtartályt és rögzítse.
Nem elég vagy túl sok az őrlemény.	<i>Módosítani kell az őrlemény mennyiségét</i>	Tekerje az őrlési idő gombot finoman, hogy a megfelelő őrlési mennyiségre hangolja a gépet.

TIPPEK A LEGJOBB MINŐSÉGŰ CSÉSZE KÁVÉ KÉSZÍTÉSÉHEZ

- A frissen őrölt kávé kulcsfontosságú, hogy az elkészült csésze kávé ízekben gazdag és testes legyen.
- Az elkészült kávé ízvilága és erőssége egyéni ízlés kérdése. Próbáljon ki különböző típusú kávékat, kísérletezzen a felhasznált kávé mennyiségével, valamint az őrlés finomságával.
- Minden őrlés előtt, indítsa el az őrlő üresen, hogy minden esetlegesen fennakadt kávé kiürítsen belőle. Így maximálhatja az elkészült kávé frissességét.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A készülék rendszeres tisztítása elengedhetetlen a kávéőrlő megfelelő működéséhez.

Az alul karbantartott őrlő negatívan befolyásolja az elkészítendő kávé ízvilágát, valamint adagolását, és őrlés pontosságát, sőt az őrlő el is dugulhat.

Figyelem! Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel ki van- e húzva az elektromos aljzattól.

Kávétartály tisztítása (5.oldalon. részletesen)

Legalább hetente egyszer végezze el a tartály alapos tisztítását.

Miután lelemelte a kávétartályt a készülékről mossa el annak belső részét enyhe mosogatószeres vízzel eltávolítva a kávébabból kivált olajos réteget.

Alaposan öblítse ki és szárítsa meg a tartályt .

Hasonlóan járjon el a tartály fedelével is.

Ezeket az elemeket ne tegye mosogatógépbe.

Őrlemény kifolyó (őrlemény adagoló) tisztítása

Legalább hetente, de szükség esetén tisztítsa meg az őrlemény kifolyót morzsa porszívóval, vagy kis porszívóval, hogy eltávolítsa a kávémaradványokat.

Amennyiben Ön sötét pörkölésű, olajos kávé, ízesített kávé őröl az őrlemény kifolyó (6) tisztítása minden használat után szükséges, különben az őrlő eldugul és meghibásodik.

Kávéőrlő kések tisztítása

Ajánlott a kések rendszeres, havi tisztítása, a készülék megfelelő működéséhez. (részletei 8.oldalon) Amennyiben Sötét, olajos, vagy ízesített kávét őröl , akkor hetente, de szükség esetén tisztítsa meg az őrlő késeket.

Karbantartás

Figyelem: a karbantartást csak hozzáértő személy végezheti el.

Figyelem ne próbálkozzon a készülék javításával, vagy a gépház megbontásával.

Kizárólag gyári alkotóelemeket használjon, ha valami pótlásra szorulna.

Hibaelhárítás:

Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a magyarországi importőrrel : AVX Kft.

email: avxcafe@gmail.com .

HULLADÉKKÉNT VALÓ KEZELÉS

Kérjük a kávégépet a hatályos jogszabályoknak megfelelően helyezze a szemétbe. A gépet tilos háztartási / kommunális szemétbe dobni, mivel az veszélyes hulladéknak minősül. Ezért kérjük keresse fel a helyi hulladékgazdálkodási céget, hogy miként teheti ezt meg környezetkímélő módon.

